

**COMMISSION REGULATION (EC) No 432/96**  
of 8 March 1996

**amending Regulation (EC) No 1072/95 opening a standing invitation to tender  
for the export of barley held by the German intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1863/95 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 2a (1) of Commission Regulation (EC) No 1072/95 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 41/96 <sup>(4)</sup>, stipulates that the price to be paid for the export is to be that quoted in the tender and that no export refund or tax is to be applied; whereas that Article stipulates that no export refund or monthly increase is to be granted; whereas, in order to keep within the spirit of the Regulation and for the sake of clarity, it should be specified that no tax is to be applied;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EC) No 1072/95 is hereby amended as follows:

1. Article 2a (2) is replaced by the following:

'2. No export refund or tax or monthly increase shall be granted on exports carried out pursuant to this Regulation.'

2. The following Article 6a is added after Article 6:

*Article 6a*

By derogation from Article 12 of Regulation (EEC) No 3002/92, the documents relating to the sale of barley in accordance with this Regulation, and in particular the export licence, the removal order referred to in Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 3002/92, the export declaration and, where necessary, the T5 copy shall carry the entry:

- Cebada de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 1072/95,
- Byg fra intervention uden restitutionsydelse eller -avgift, forordning (EF) nr. 1072/95,
- Interventionsgerste ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 1072/95,
- Intervention barley without application of refund or tax, Regulation (EC) No 1072/95,
- Κριθή παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/95,
- Orge d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 1072/95,
- Orzo d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 1072/95,
- Gerst uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 1072/95,
- Cevada de intervenção sem aplicação de uma restituição, ou imposição, Regulamento (CE) n° 1072/95,
- Intervento-ohraa, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 1072/95,
- Interventionkorn, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 1072/95'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 29 February 1996.

<sup>(1)</sup> OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ No L 179, 29. 7. 1995, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 108, 13. 5. 1995, p. 43.

<sup>(4)</sup> OJ No L 10, 13. 1. 1996, p. 8.

---

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1996.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---